



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de PICARD (Raymond), « Avertissement »,
Les Petits Bourgeois, BALZAC (Honoré de), p. LXIII-
LXIV

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-1444-2.p.0069](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-1444-2.p.0069)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via
Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées
hormis dans un cadre privé.*

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

AVERTISSEMENT

L'ORTHOGRAPHE de *Balzac* a été modernisée. On lira ici longtemps et non long-temps, enfants et non enfans, etc. Au reste, comme la plus grande partie du présent roman nous est parvenue sous la forme d'épreuves non corrigées, il s'agissait surtout de l'orthographe de l'imprimeur. Le texte y gagnera en clarté, sans rien perdre de sa richesse, ni même de sa couleur.

Toutes les fois que les épreuves présentent une lacune ou un passage incompréhensible (correspondant en général à une erreur de lecture du *prote*), la correction suggérée est mise entre crochets.

Les éditions anciennes des *Petits Bourgeois* ne sont pas illustrées. Les gravures reproduites dans le présent volume ont été choisies parce qu'elles éclairaient le texte ; mais le rapport qu'elles peuvent avoir avec lui n'a évidemment été indiqué ni par *Balzac* ni par ses contemporains : il n'a qu'une valeur de suggestion. Les légendes des gravures et les passages du roman auxquels elles renvoient constituent une justification et un commentaire de cette iconographie. Le cas était tout à fait différent pour la *Mono-graphie du Rentier*, dont il a paru deux éditions illustrées du vivant de *Balzac*. (Voyez plus bas, page 303).

Les quelques abréviations sont expliquées dans la *Bibliographie sommaire*, qu'on trouvera à la suite du texte des *Petits Bourgeois*, ainsi qu'une mise au point concernant

l'Établissement du texte, *une liste des Variantes (auxquelles renvoient, à chacune des pages concernées, les appels de note a, b, c, etc.) et une Note sur les personnages des Petites Bourgeois* dans l'œuvre de Balzac.

Je suis heureux de pouvoir remercier ici M. Jean Pommier, qui m'a libéralement accueilli à la Bibliothèque Lovenjoul, ainsi que MM. Jean Adhémar, Jean-Bertrand Barrère, Patrice Boussel et Frédéric Deloffre, que j'ai consultés sur divers problèmes. Je tiens en outre à dire ma gratitude à M. Pierre-Georges Castex, qui a bien voulu encourager, avec la générosité qu'on lui connaît, mes recherches balzaciennes.